

## Gesuche um Erteilung von Arbeitszeitbewilligungen

---

### Bewilligung für Nachtarbeit (Art. 17 ArG)

- 12-000735 / 52260491  
Alporit AG, 4852 Rothrist  
Schaumanlage  
Wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise Arbeitsverfahren, welches unter den Anhang der Verordnung 1 zum Arbeitsgesetz (ArGV 1) fällt  
27 M  
01.08.2012–31.07.2015 (Erneuerung)
- 12-000761 / 51898686  
Kromer Services AG, 5600 Lenzburg  
Druckerei, Druckausrüsterei  
Wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise  
30 M  
01.08.2012–31.07.2015 (Erneuerung)
- 12-000763 / 60977368  
ABB Turbo Systems AG, 5400 Baden  
Produktion Turbolader  
Wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise  
210 M  
01.07.2012–30.06.2015 (Erneuerung)
- 12-000822 / 46881689  
Westiform AG, 3172 Niederwangen b. Bern  
Montage von Beschriftungen und Leuchtreklamen in der ganzen Schweiz  
Technisch und wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise  
16 M  
01.07.2012–30.06.2015 (Erneuerung)
- 12-000834 / 52010763  
ITEMA (Switzerland) Ltd., 4528 Zuchwil  
ganzer Betrieb  
Dringendes Bedürfnis  
30 M, 10 F  
01.08.2012–31.07.2015 (Neuerteilung)

### Bewilligung für Nachtarbeit (ohne Wechsel mit Tagesarbeit) (Art. 17 ArG)

- 12-000828  
ARGE KALB, 7000 Chur  
Erkundungskaverne beim Albulatunnel  
Wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise  
5 M  
02.08.2012–29.08.2014 (Neuerteilung)

### **Bewilligung für Nacht- und Sonntagsarbeit (Art. 17 und 19 ArG)**

- 12-000745 / 60977368  
ABB Turbo Systems AG, 5400 Baden  
Fertigungslinien Rotoren  
Wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise  
30 M  
01.07.2012–30.06.2014 (Erneuerung)
- 12-000830 / 65339617  
UFA AG Tierernährungsprodukte / Verwaltung, 3360 Herzogenbuchsee  
Mischfutterwerk Biblis  
Wirtschaftlich und technisch unentbehrliche Betriebsweise  
18 M  
14.06.2012–31.05.2015 (Neuerteilung)
- 12-000838 / 70965944  
negro Veranstaltungstechnik, 5703 Seon  
Veranstaltungstechnik  
Besonderes Konsumbedürfnis  
2 M  
01.07.2012–30.06.2015 (Neuerteilung)

### **Bewilligung für Nacht- (ohne Wechsel mit Tagesarbeit) und Sonntagsarbeit (Art. 17 und 19 ArG)**

- 12-000844  
Fiege Logistik (Schweiz) AG, 8045 Zürich  
Versandraum Rampe  
Wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise  
5 M  
01.08.2012–31.07.2015 (Neuerteilung)

### **Bewilligung für Pikettdienst (Nacht- und Sonntagsarbeit) (Art. 14 und 15 ArGV 1)**

- 12-000768 / 60977368  
ABB Turbo Systems AG, 5400 Baden  
Produktion, Ersatzteildienst, Labor  
Wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise  
30 M  
01.07.2012–30.06.2015 (Erneuerung)
- 12-000812 / 53677218  
Gfeller Elektro AG, 3032 Hinterkappelen  
Elektroinstallation und Telematik: Störungsbehebung  
Technisch unentbehrliche Betriebsweise  
2 M  
01.09.2012–31.08.2015 (Erneuerung)

- 12-000836 / 72583397  
Schweizerische Rückversicherungs-Gesellschaft AG, 8002 Zürich  
Building Technology : Notfalleinsätze und Störungsbehebungen; v.a. Strom und Systemkühlung  
Technisch unentbehrliche Betriebsweise  
11 M  
01.07.2012–30.06.2015 (Neuerteilung)
- 12-000837 / 71728881  
Schweizerische Rückversicherungs-Gesellschaft AG, 8134 Adliswil  
Information Security: Störungsbehebungen und Notfalleinsätze  
Technisch unentbehrliche Betriebsweise  
4 M  
01.07.2012–30.06.2015 (Neuerteilung)
- 12-000833 / 64947704  
Actelion Pharmaceuticals Ltd, 4123 Allschwil  
IT Operation: Störungsbehebung an EDV-Systemen sowie ausserordentliche Ereignisse, Alarm- und Notfälle  
Technisch unentbehrliche Betriebsweise  
10 M  
01.04.2011–31.03.2014 (Änderung)
- 12-000835 / 72583397  
Schweizerische Rückversicherungs-Gesellschaft AG, 8002 Zürich  
Notfallorganisation: Security, Care Management und HR  
Technisch unentbehrliche Betriebsweise  
9 M, 9 F  
01.07.2012–30.06.2015 (Neuerteilung)

#### **Bewilligung für Sonntagsarbeit (Art. 19 ArG)**

- 12-000764 / 60977368  
ABB Turbo Systems AG, 5400 Baden  
Fertigungslinie Gehäuse  
Wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise  
15 M  
01.07.2012–30.06.2015 (Erneuerung)
- 12-000841 / 50530475  
Tamedia AG, 8021 Zürich 1  
Contact Center Inbound  
Technisch unentbehrliche Betriebsweise  
2 M, 4 F  
01.08.2012–31.07.2015 (Erneuerung)

### **Bewilligung für Sonn- und Feiertagsarbeit (Art. 19 und 20a ArG)**

- 12-000743 / 60977368  
ABB Turbo Systems AG, 5400 Baden  
Produktion Turbolader: Bewilligung nur für Herr Günter Roloff  
Wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise  
1 M  
01.07.2012–30.06.2015 (Erneuerung)
- 12-000821  
Elite Rent-a-Car SA, 8302 Kloten  
Mietwagenservice; Bereich der Reservierungen (Auto und Limousine  
mit Chauffeur), Vorbereitung und Reinigung (Garage) der Fahrzeuge  
Besonderes Konsumbedürfnis  
2 M  
01.09.2012–31.08.2015 (Erneuerung)

### **Bewilligung für ununterbrochenen Betrieb (Art. 24 ArG, Art. 36–38 ArGV 1)**

- 12-000820  
upc cablecom GmbH, 8005 Zürich  
upc cablecom Network Operation mit allen Subdepartments  
Besonderes Konsumbedürfnis  
140 M  
01.08.2012–31.12.2013 (Neuerteilung)
- 12-000802 / 51953368  
Johnson Electric Switzerland AG, 3280 Murten  
Assembly Automotive Matchbox  
Wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise  
16 M, 12 F  
01.09.2012–31.08.2015 (Erneuerung mit Änderung)

(M = Männer, F = Frauen, J = Jugendliche)

#### *Rechtsmittel*

Wer durch die Erteilung einer Arbeitszeitbewilligung in seinen Rechten oder Pflichten berührt ist und wer berechtigt ist, dagegen Beschwerde zu führen, kann innert zehn Tagen seit Publikation des Gesuches beim Staatssekretariat für Wirtschaft SECO, Arbeitsbedingungen, Arbeitnehmerschutz (ABAS), Effingerstrasse 31, 3003 Bern, nach telefonischer Voranmeldung (Telefon 031 322 29 48) Akteneinsicht nehmen.

31. Juli 2012

Staatssekretariat für Wirtschaft:  
Direktion für Arbeit